

**DAIM NTAWV THOV RAU  
CALFRESH QHOV PAB RAU KEV RAUG PUAS TSUAJ**

<b>TSUAS PUB RAU LUB ZOS SIV XWB</b>
CASE NUMBER
WORKER
DATE RECEIVED

Lub sijhawm tau txais txiaj ntsig ntawm kev

raug puas tsuaj: \_\_\_\_\_ txog \_\_\_\_\_

**COV NTAUB NTAWV TSEEM CEEB – UA TIB ZOO NYEEM**

**KOJ COV CAI RAWLS LI YOG IB TUG NEEG THOV LOSSIS IB TUG NEEG TAU TXAIS KEV PAB:**

- Yuav txais tau kev pab yam tsis saib qhov yog haiv neeg twg, neeg keeb kwm hauv lub tebchaws, kev ntseeg, kev ntseeg feem kam kas moos, txivneeg los yog pojniam, neeg xiam oob qhab, lossis hnuv nyooq laus hluas, thiab xa daim ntawv qhia tias tsis txaus siab yog koj xav tias lwm tus saib tsis taus koj.
- Yuav tau txais cov txiaj ntsig ntawm CalFresh Qhov Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj hauv lub sijhawm ib txog peb hnuv tom qab sau daim ntawv thov, yog koj muaj cai tau txais kev pab.
- Yuav tham txog ib qho kev txiav txim rau koj kis rau ntawm Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Txom Nyem Hauv Lub Zos thiab xav thov hais kom rov qab taug xyuas dua hauv lub sijhawm 90 hnuv tom qab raug pom zoo lossis raug tsis kam lees daim ntawv thov.
- Xav kom ib tug kws tswj xyuas saib xyuas kiag tam sim ntawd yog koj daim ntawv thov raug tsis kam lees.
- Yuav sau ib daim ntawv foob hais qhov tsis txaus siab lossis thov hais kom rov qab taug xyuas dua, thov sau daim ntawv xa mus rau Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Cov Neeg Txom Nyem Hauv Koj Lub Zos lossis hu rau tus xovtooj hu dawb 1-800-952-5253. Tus xovtooj hu dawb rau cov neeg lag ntseg (TDD) yog 1-800-952-8349.
- Hais koj tus kheej los sis ib tug neeg hauv yim neeg, tus phooj ywg, tus kws lij choj, los sis lwm tus neeg sawv cev rau koj hais rau ntawm lub roj taug xyuas qhov txiav txim dua.
- Yuav kom ib tug neeg ntawm koj yim neeg, lossis ib tug neeg laus uas koj paub, sau daim ntawv thov no kom tiav. Yog ib tug neeg laus uas tsis yog ib tug neeg hauv koj yim neeg yog tus sau daim ntawv no, thov kom tus thawj choj hauv tsev lossis ib tug neeg laus hauv yim neeg kos npe pom zoo rau daim ntawv.

- Koj tuaj yeem tso cai rau ib tug neeg los txais, lossis siv koj cov txiaj ntsig ntawm CalFresh Qhov Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj. Yog koj xav tso cai rau ib tug neeg, thov sau cov ntaub ntawv hauv qab no kom tiav:

LUB NPE NTAWM TUS NEEG SAWV CEV RAUG CAI	NAB NPAWB XOVTOOJ
QHOV CHAW NYOB THIAB LUB NROOG THIAB ZIP CODE	
<input type="checkbox"/> TSUAS NQA DAIM NPAV EBT XWB	<input type="checkbox"/> SIV DAIM NPAV EBT YUAV COV KHOOM NOJ RAU YIM NEEG

**KEV CEEBTROOM TXOG KEV NPLUA LUB TXIM!!**

YOG KOJ YIM NEEG TAU TXAIS COV TXIAJ NTSIG CALFRESH QHOV PAB RAU KEV RAUG PUAS TSUAJ, KOJ YUAV TSUM UA RAWLS LI COV CAI HAUV QAB NO. KEV TSIS HAIS QHIA COV NTAUB NTAWV LOSSIS HAIS QHIA TXOG FEEM TSIS MUAJ TSEEB TUAJ YEEM UA RAU RAUG NPLUA NYIAJ, RAUG NYOB TXIM LOSSIS RAUG NPLUA OB YAM. COV KEV NPLUA YUAV UA RAU KOJ TSIS TSIM NYOG TAU TXAIS QHOV KEV PAB, RAUG NPLUA NYIAJ SIAB TXOG \$250,000 LOSSIS RAUG NYOB TXIM NTEV TXOG 20 XYOO. YUAV TSIS MUAJ CAI TAU TXAIS KEV PAB NTEV TXOG 12 LUB HLIS RAU QHOV UA TXHAUM THAWJ ZAUG, 24 LUB HLIS RAU QHOV UA TXHAUM ZAUM THIB OB, THIAB YOG UA TXHAUM ZAUM THIB PEB GES YUAV TSIS MUAJ CAI MUS TAG IB TXHIS.

- Tsis txhob muab cov ntaub ntawv cuav qhia lossis zais cov ntaub ntawv kom tau txais cov txiaj ntsig CalFresh Qhov Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj.
- Tsis txhob muab koj cov txiaj ntsig CalFresh Qhov Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj, lossis lwm yam khoom siv coj los ua lag luam lossis muag.
- Tsis txhob kho koj daim npav EBT lossis ib yam khoom siv kom tau txais cov txiaj ntsig CalFresh Qhov Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj uas koj tsis muaj cai tau txais.
- Tsis txhob siv cov txiaj ntsig CalFresh Qhov Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj coj mus yuav cov khoom uas tsis muaj cai yuav tau xws li dej cawv thiab luam yeeb.
- Tsis txhob siv lwm tug neeg daim npav EBT, lossis lwm yam khoom siv tam rau koj yim neeg.

**KOJ LUB LUAG HAUJLWM RAWLS LI YOG IB TUG NEEG THOV LOSSIS IB TUG NEEG TAU TXAIS KEV PAB:**

- Teb cov nqe lus nug raws li qhov muaj tseeb thiab teb kom txhij txhua raws li qhov koj tuaj yeem teb tau. Yog koj tsis kam muab cov ntaub ntawv xav tau qhia, koj yuav tsis tau txais cov txiaj ntsig ntawm CalFresh Qhov Kev Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj.
- Thaum xam phaj koj, koj yuav tsum hais txog tus yeeb yam ntawm tus thawj choj hauv yim neeg, tus yeeb yam ntawm tus neeg uas sau daim ntawv thov, thiab yog ua muaj daim ntawv pov thawj hais txog yim neeg nyob hauv lub zos thiab/lossis ntawm qhov chaw ua haujlwm thaum lub sijhawm raug puas tsuaj.
- Koj yuav tsum koom tes nrog lub zos, lub xeev thiab tsoomfuv cov neeg lis haujlwm yog koj raug xaiv los txheeb xyuas tom qab lub sijhawm raug puas tsuaj.

**COVLUS QHIA:** Thov teb cov nqe lus nug kom tiav rau daim ntawv foos no raws li koj xav tias koj lub neej yuav zoo li cas thaum lub sijhawm tau txais txiaj ntsig los ntawm kev raug puas tsuaj uas hais los saum toj saud.

LUB NPE (TUS THAWJ COJ HAUV YIM NEEG)

QHOV CHAW NYOB RUAJ KHOV THAUM LUB SIJHAWM MUAJ KEV PUAS TSUAJ	NAB NPAWB XOVTOOJ
QHOV CHAW NYOB IB NTUS	NAB NPAWB XOVTOOJ
QHOV CHAW NYOB XA NTAWV	NAB NPAWB XOVTOOJ
QHOV CHAW UA HAUJLWM THAUM LUB SIJHAWM MUAJ KEV PUAS TSUAJ	NAB NPAWB XOVTOOJ

<b>TSUAS PUB RAU LUB ZOS SIV XWB</b>
<input type="checkbox"/> Disaster Application
Can the identify of the authorized representative be verified?
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
Type of verification:
Can the head of household's identity be verified?
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
Type of verification:
Is permanent residence in disaster area?
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
Type of verification:
Is work address in the disaster area?
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
Type of verification:
Can the household's residence be verified?
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
Type of verification

**PHAJ A – YIM NEEG ZOO LI CAS. (Koj yuav tsum kos rau qhov Yog lossis Tsis Yog rau txhua nqe lus nug)**

1. Puas muaj ib tug neeg hauv koj yim neeg nyob  ua haujlwm  lossis nyob thiab ua hauj lwm  (kos rau kem plaub fab uas phim) hauv thawj chaw raug puas tsuaj thaum lub sijhawm muaj kev puas tsuaj?
2. Puas yog koj tsis tuaj yeem tau txais koj yim neeg cov nyiaj tau los lossis lwm yam nyiaj ntsuab?  YOG  TSIS YOG
3. Koj cov nyiaj tau los lossis cov nyiaj ntsuab puas tau tsawg dua qub, raug ncuav lossis raug tso tseg vim qhov kev puas tsuaj?  YOG  TSIS YOG
4. Koj puas yog tus yuav cov khoom noj thiab npaj ua pluas zaub mov noj thaum lub sijhawm txais cov txiaj ntsig los ntawm kev raug puas tsuaj?  YOG  TSIS YOG
5. Ib tug neeg hauv koj yim neeg puas raug ntiav ua haujlwm los ntawm \_\_\_\_\_?  YOG  TSIS YOG

LUB NPE NTAWM LUB CHAW HAUJLWM CALFRESH HAUV LUB ZOS/LUB XEEV

**PHAJ B – COV NEEG HAUV YIM NEEG**

5. Sau cov npe ntawm txhua tus neeg uas tab tom thov rau covtxiaj ntsig CalFresh Qhov Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj. Tsuas yog cov neeg uas **nyob nrog koj thaum lub sijhawm raug puas tsuj**. Yog koj nyob ib ntus nrog ib yim neeg vim los ntawm qhov kev puas tsuaj, **tsis txhob sau cov neeg ntawm yim neeg ntawd. \*Kev qhia koj tus Nab Npawb Social Security (SSN) yog kev yeem dawb xwb. Nws yuav raug siv txheeb xyuas qhov tseeb xwb.**

LUB NPE (TUS THAWJ COJ HAUV YIM NEEG) (HH)		SSN*	HNUB YUG
a.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE RAU HH	SSN*	HNUB YUG
b.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE RAU HH	SSN*	HNUB YUG
c.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE RAU HH	SSN*	HNUB YUG
d.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE RAU HH	SSN*	HNUB YUG
e.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE RAU HH	SSN*	HNUB YUG
f.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE RAU HH	SSN*	HNUB YUG
g.			

**PHAJ C – COV NYIAJ TAU LOS/KHOOM MUAJ NQI UB NO/COV NQI SIV NYIAJ**

6. a. Tag nrho cov nyiaj uas tsev neeg them lossis lwm cov nyiaj tau los ntawm txhua tus neeg muaj npe saum toj saud tau txais lossis yuav tau txais thaum lub sijhawm tau txais kev pab los ntawm kev raug puas tsuaj yog npaum li cas? \$ \_\_\_\_\_

b. Sau koj txhua yam nyiaj tau los:

7. Sau txhua yam nyiaj ntsuab uas cov neeg muaj npe saum toj saud yuav tau txais thaum lub sijhawm raug kev puas tsuaj. Tsis txhob muab cov nyiaj ntawm nqe 6 suav nrog.

Cov Nyiaj Ntsuab Nyob Ntawm Tes	Cov Nyiaj Txuag As Qhaj	Cov Nyiaj Tshev As Qhaj	Lwm yam
\$	\$	\$	\$

8. Ntaus cov nyiaj siv rau feem raug poob lossis raug puas los ntawm qhov kev raug puas tsuaj uas koj tau them lossis yuav tau them thaum lub sijhawm raug puas tsuaj. Tsis txhob sau cov nyiaj uas twb raug them los ntawm ib tug neeg uas tsis muaj npe raws li saum toj saud lossis cov nyiaj uas yuav raug them thaum lub sijhawm raug puas tsuaj. Cov nyiaj siv uas muaj cai tau txais tej zaum yuav muaj xws li hauv qab no:

a. Cov nyiaj siv kho yam raug puas rau tsev neeg tej vaj tse lossis lwm yam khoom muaj nqi tseem ceeb rau kev ua haujlwm lossis kev ua haujlwm rau tus kheej ntawm ib tug neeg ntawm yim neeg. \$ \_\_\_\_\_

b. Cov nyiaj siv rau lub tsev nyob ib ntus yog nyob tsis tau hauv lub tsev lossis yim neeg tsis tuaj yeem mus nyob tom lub tsev; \$ \_\_\_\_\_

c. Cov nyiaj siv rau kev tsiv tawm ntawm thaj chaw uas yuav raug tshem tawm vim kev puas tsuaj; \$ \_\_\_\_\_

d. Cov nyiaj siv tiv thaiv ib lub tsev lossis ib qho lag luam los ntawm kev raug puas tsuaj; \$ \_\_\_\_\_

e. Cov nyiaj siv kho mob vim los ntawm tus kheej raug mob. \$ \_\_\_\_\_

f. Cov nyiaj siv pam tuag los ntawm kev raug puas tsuaj. \$ \_\_\_\_\_

g. Cov nyiaj yuav khoom noj rau cov tsiaj yug hauv tsev thaum raug kev puas tsuaj. \$ \_\_\_\_\_

h. Cov nyiaj siv hloov tej yam tseem ceeb ntawm tus kheej thiab yim neeg cov khoom siv, xws li ris tsho, khoom siv ub no, cov twj siv thiab cov ntaub ntawv kawm. \$ \_\_\_\_\_

i. Cov roj siv ua cua kub. \$ \_\_\_\_\_

j. Tej nqi siv tu vaj tse ub no kom huv. \$ \_\_\_\_\_

k. Cov nyiaj siv kho tej tshab raug puas tsuaj. \$ \_\_\_\_\_

l. Cov nyiaj siv ntim cov khoom cia. \$ \_\_\_\_\_

9. a. Tam sim no puas muaj ib tug neeg muaj npe saum toj saud tau txais cov txiaj ntsig CalFresh?  MUAJ  TSIS MUAJ  
Yog muaj, Leej Twg? \_\_\_\_\_ Zos \_\_\_\_\_ Xeev \_\_\_\_\_ Cov Nyiaj Tau Los Hauv Lub Hlis \$ \_\_\_\_\_

b. Lawv puas thov lossis tau txais cov txiaj ntsig CalFresh rau lub hlis no?  MUAJ  TSIS MUAJ  
Yog tau txais, lawv tau txais lossis yuav tau txais ntau npaum lcas? \_\_\_\_\_

**KOJ TXOJ KEV LEES PAUB**

Kev lees tias kuv nkag siab cov nqe lus nug nyob ntawm daim ntawv thov no lawm thiab qhov ntawd yog yam uas kuv yim neeg xav tau cov txiaj ntsig CalFresh Qhov Pab Rau Kev Raug Puas Tsuj. Kuv twb nyeem Daim Ntawv Ceebtoom Kev Raug Nplua saum toj saud lawm (lossis yeej muaj neeg nyeem rau kuv lawm). Kuv tso cai muab cov ntaub ntawv tseem ceeb tshaj tawm los txiav txim kom raug rau kuv qhov muaj cai tau txais kev pab. Yog kuv raug xaiv, kuv yuav koom tes txhua yam nrog lub zos, lub xeev thiab toomfwv cov neeg lis haujlwm txog kev saib xyuas tomqab lub sijhawm txais cov txiaj ntsig los ntawm kev raug puas tsuaj. Kuv kuj nkag siab tias tej zaum kuv yuav tau them cov txiaj ntsig rov qab uas tau them tshaj rau kuv vim kuv, ib tug neeg laus hauv yim neeg, lossis tus neeg sawv cev raug cai tau hais qhia cov ntaub ntawv tsis raug lossis tsis txhij txhua.

Kuv lees paub raws li txoj cai lij choj ntawm Tebchaws Meskas thiab Lub Xeev California txog kev nplua lub txim los ntawm kev dag tias cov ntaub ntawv sau rau hauv daim ntawv teev num no yeej muaj tseeb thiab raug thiab ua tiav txhij txhua lawm.

KOS NPE (TUS NEEG LAUS HAUV YIM NEEG LOSSIS TUS NEEG SAWV CEV RAUG CAI)	HNUB	WORKER'S SIGNATURE	DATE
NEEG POV THAWJ, YOG KOJ KOS RAU TUS CIM "X"	HNUB	SUPERVISOR'S SIGNATURE	DATE

**TSUAS PUB RAU LUB ZOS SIV XWB**

Household size for the number of persons listed in 5 \_\_\_\_\_

Computation

A. Anticipated Income (from (6))	\$ _____
B. Accessible Cash Resources (from (7))	+ \$ _____
C. Total disaster period income (A+B)	= \$ _____
D. Total allowable disaster-related expenses (from (8))	- \$ _____
E. Accessible disaster period income (C-D)	= \$ _____
F. Maximum Disaster Income Limit for household size (from Table)	\$ _____

If E is equal to or less than F, the household is eligible.

Eligible:  YES  NO Allotment

1. Disaster Allotment (from Table)	\$ _____
2. Regular Allotment Already Received	- \$ _____
3. Net Disaster Allotment (1-2)	= \$ _____

EBT Card Number issued # \_\_\_\_\_  
 YES  NO